



***Komunikadu Imprensa***  
***Tribunál Distritál Suai***  
**30 Setembru 2015**

**Tribunál Distritál Suai kondena pena tinan 13 prizaun no indemnizasaun sivil  
US\$3,000.00 ba arguidu kazu abuzu seksuál ba menór**

Iha 25 Setembru 2015, Tribunál Distritál Suai kondena arguidu DdJ ho pena prizaun tinan 13 no indemnizasaun ba lezada hamutuk US\$3,000 tanba provadu prátika krime abuzu seksuál relevante hasoru lezada ne'ebé foin tinan 12. Aleinde ne'e, tribunál mós aplika kustu judisiál US\$50.00 ba arguidu. Kazu ne'e akontese iha Distritu Covalima.

Tribunál prova katak arguidu prátika abuzu seksuál ho aktu seksuál relevante tuir artigu 177 (2) konjuga ho artigu 182 Kódigu Penál kona-ba agravasaun tanba lezada foin tinan 12 no arguidu buti lezada nia isin (susun) no uza liman hatama ba iha lezada nia orgaun seksuál.

Depoizde julgamentu produsaun ba prova, tanba arguidu la involve halo relasaun seksuál ho lezada, tribunál altera hosi artigu 177 (1) hosi akuzasaun ministériu públiku nian ba fali artigu 177 (2) Kódigu Penál.

Aktu hirak ne'e tribunál prova liuhosi deklarasaun lezada katak arguidu komete duni krime ne'e no depoimentu hosi lezada nia inan katak maske nia la hare rasik ho matan maibé lezada tanis wainhira informa ba nia. Aleinde ne'e tribunál prova liuhosi relatóriu medíku hosi Pradet ne'ebé relata katak iha duni kanek (*lecet*) iha lezada nia orgaun seksuál.

"JSMP apresia desizaun ne'e tanba kondena arguidu besik pena maximu hosi artigu 177 (2) Kódigu Penál. JSMP mós apresia indemnizasaun ne'ebé aplika ba arguidu atu rekopera lezada nia sofrimentu. Ida ne'e meus ida atu fo lisaun ba ema seluk atu hadok aan hosi krime ho natureza violénsia seksuál hasoru labarik sira," dehan Diretór Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio.

Rua setubal, Colmera, Dili Timor Leste

PoBox: 275

Telefone: 3323883 |77295795

[www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

[info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)

Facebook: [www.facebook.com/timorleste.jsmp](https://www.facebook.com/timorleste.jsmp)

Twitter: @JSMPtl

Ministériu Públiku akuza katak iha 30 Jullu 2014, maizumenus iha tuku 13:00 meudia, lezada ho nia kolega sira la'o iha dalan, arguidu para tiha motor atu tula lezada maibé lezada lakohi tanba nia la'o ho nia kolega sira. Maibé arguidu kontinua bolu bebeik lezada nune'e lezada mós sae tuir motor ne'ebé arguidu lori. Wainhira to'o iha uma, lezada hatete ba arguidu katak nia kabun kidun moras no lezada tama ba nia kuartu laran. Depois arguidu tama tuir no haruka lezada hasai hotu nia roupa. Arguidu komesa hakuak lezada hosi kotuk, buti lezada nia susun, lori liman kaer no hatama liman fuan ba iha lezada nia orgaun seksuál. Lezada konsege halai sai no ba fo hatene nia inan no família sira seluk ne'ebé ladun dok hosi fatin akontesimentu. Arguidu ninia hahalok rezulta lezada sofre moras iha nia orgaun seksuál.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 177 alinea (1) Kódigu Penál kona-ba abuzu seksuál ba menór konjuga ho artigu 182 Kódigu Penál kona-ba agravasaun tanba lezada foin tinan 12.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa totalmente faktus sira ne'ebé akuza ba nia no deklarata katak kazu ne'e rezolve ona tuir lisan Timor nian no intrega ona osan US\$2,000.00 ba lezada nia família. Maske nune'e, tribunál la konsidera osan US\$2,000 refere tanba osan ne'e la intrega ba lezada maibé intrega fali ba lezada nia família. Tanba ne'e iha konkluzasaun ikus tribunál deside aleinde kondena arguidu ho pena prizaun tinan 13, tribunál mós aplika indemnizasaun ba lezada ketak hosi osan ne'ebé arguidu fo ona ba lezada nia família hamutuk US\$3,000.00.

JSMP apresia tanba tribunál bele aplika indemnizasaun ba arguidu atu selu sofremetu ne'ebé lezada sofre maske arguidu deklarata katak nia fo ona osan ba iha lezada nia família.

JSMP hakarak kongratula partikularmente ba juis-da-kauza (juis ne'ebé kaer prosesu), tanba hatudu sensibilidade klean ba sofremetu vítima nian no ba juis ninia vizaun ne'ebé progresivu atu la konsidera rezolusaun tuir lisan Timor ne'ebé indemnizasaun sivíl la dirije ba lezada maibé intrega fali ba família. JSMP hanoin katak desizaun ne'e, nu'udar avansu pozitivu teb-tebes iha rezolusaun justisa formal ohin loron nian.

JSMP hein katak tribunál sira iha jurisdisaun sira seluk bele uja desizaun ne'e hanesan referensia ida ba kazu sira ho natureza hanesan iha desizaun sira tuir mai.

JSMP hanoin katak indemniasaun direta no ketak ba lezada nu'udar meius ida ne'ebé diak no justu ba lezada tanba lezada rasik mak sofre traumatiku no presau psikolojia. Esperensia violénsia ne'ebé lezada sira sofre liu-liu lezada ne'ebé idade minoridade iha kazu ho natureza violénsia seksuál fo impaktu ne'ebé grave tebes no han tempu naruk no bele fo impaktu vítima sira trauma durante sira nia vida tomak.

Depois rona tiha desizaun ne'e, defeza sente la-satisfas kona-ba indemnizasaun sivíl US\$3,000.00 ba kondenadu, tanba ne'e defeza sei apresenta rekursu ba tribunál rekursu.

Kazu ne'e rejista iha tribunál ho Númeru Prosesu: 167/pen/2015/TDS. Julgamentu akordaun ne'e prezide hosi representante juis koleтиву, Dr. Costáncio Barros Basmery. Ministériu Públiku representa hosi Dr. Mateus Nessi no arguidu hetan defeza hosi Dr. Joanico da Costa (pesoa idonia) ne'ebé substitui Dr. João Henrique hosi Eskritóriu Defensória Públiku.

Atu hetan informasaun liutan bele kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretór Ezekutivu JSMP  
E-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)